



## COVID-19 新型冠狀病毒病例的密切接觸者的檢疫隔離週期指引

2020年12月18日

### 最新建議

三藩市公共衛生局 (San Francisco Department of Public Health, SFPDH) 已對 COVID-19 新型冠狀病毒病例的密切接觸者的檢疫隔離週期指引進行了更新，以配合美國疾病控制及預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 和加州公共衛生局 (California Department of Public Health, CDPH) 作出的最新變更。CDC (美國疾病控制及預防中心) 和 CDPH (加州公共衛生局) 仍然建議將接觸過 COVID-19 新型冠狀病毒之後的 14 天檢疫隔離期作為最有效的健康防護期，以限制 COVID-19 新型冠狀病毒的傳播。SFPDH (三藩市公共衛生局) 與 CDC (美國疾病控制及預防中心) 和 CDPH (加州公共衛生局) 一致認為，長時間的檢疫隔離會造成經濟和個人方面的困境，而且會影響人們遵守檢疫隔離規定的情況，並可能會影響病例對透露密切接觸者姓名的意願。因此，以下的檢疫隔離週期是可接受的替代方案：

- 大多數曾與 COVID-19 新型冠狀病毒患者有過密切接觸的人士，如果在 10 天檢疫隔離週期內沒有出現症狀，就可以在該週期過後結束檢疫隔離。SFPDH (三藩市公共衛生局) 強烈建議沒有出現任何症狀的密切接觸者，在檢疫隔離週期的第 6 天或第 6 天之後進行檢測。雖然機率很低，但密切接觸者仍有可能被感染，因此直到第 14 天為止，他們都應該繼續佩戴口罩，並與他人之間保持至少 6 英尺的距離。
  - 檢疫隔離的第 0 天是指與 COVID-19 新型冠狀病毒患者最後一次有過密切接觸的日期。
  - 檢測方式應是 COVID-19 新型冠狀病毒核酸擴增檢測 (例如聚合酶連鎖反應 [Polymerase chain reaction, PCR] 或恆溫環狀擴增法 [Loop-Mediated Isothermal Amplification, LAMP]) 。
  - 在這 14 天的檢疫隔離週期內，密切接觸者應監測自己是否有出現 COVID-19 新型冠狀病毒的症狀。如果他們在檢疫隔離期間的任何時候出現症狀，應立即接受檢測，即使他們在檢疫隔離稍早的期間所獲得的檢測結果呈陰性也不例外。
  - 有出現症狀或檢測結果呈陽性的人士需遵循自我隔離的指引，詳情請參閱網址：[www.sfdcdp.org/I&Q](http://www.sfdcdp.org/I&Q)。
- 有鑑於在集結居住環境中有較高傳播病毒的風險和有較大的病毒傳播影響，居住在長期護理場所 (包括專業護理場所 [Skilled Nursing Facility, SNF] 和老年人寄宿護理場所 [Residential Care Facility for the Elderly, RCFE])、懲教所、庇護所或宿舍的人士，**必須**在最後一次與 COVID-19 新型冠狀病毒患者有過密切接觸後進行檢疫隔離 14 天。
- 在長期護理場所 (包括 SNF 專業護理場所和 RCFE 老年人寄宿護理場所)、懲教所、庇護所或宿舍工作的人士，或者是嚴重免疫力低下 (例如進行骨髓或實體器官移植、接受化療) 的人士提供服務者，如果沒有出現症狀，就可以在與 COVID-19 新型冠狀病毒患者最後一次有過密切接觸之日起計的 10 天後結束居家檢疫隔離，但 14 天內不能返回工作崗位，除非他們是以下所提述的在人手短缺期間為應對 COVID-19 新型冠狀病毒的必要工作人員。

## 針對「應對COVID-19新型冠狀病毒的必要工作人員」的例外規定

在人手短缺期間，應對 COVID-19 新型冠狀病毒的必要工作人員可以在雇主認為合適的情況下，可以縮短上述建議的檢疫隔離週期返回工作崗位。在三藩市，應對 COVID-19 新型冠狀病毒的必要工作人員包括：醫護人員、處理 COVID-19 新型冠狀病毒樣本的實驗室人員、停屍房工作人員、急救人員、執法人員、衛生工作人員、911 和 311 的工作人員、緊急管理人員，以及指定災難服務人員。請參閱[公共衛生局指令編號 2020-02c](#) 以了解更多資訊。

- 如果因人手短缺而要求工作人員縮短檢疫隔離週期，工作人員必須連續14天每天都要佩戴口罩並自我監測症狀，如果出現症狀，必須立即向主管報告並停止工作。雇主可能會需要額外的個人防護裝備 (Personal Protective Equipment, PPE) 或工作人員群組。
- 有關解決人手嚴重短缺問題的更多資訊，請查閱 [CDC \(美國疾病控制及預防中心\) 的《醫護人員短缺緩解策略》\(Strategies to Mitigate Healthcare Personnel Staffing Shortages\)](#) 和 [CDC \(美國疾病控制及預防中心\) 的《關鍵公共建設行業應對計劃》\(Critical Infrastructure Sector Response Planning\)](#)
  - 在人手嚴重短缺的情況下，可以考慮縮短應對 COVID-19 新型冠狀病毒的必要工作人員的檢疫隔離週期，其中一項方案是允許曾與 COVID-19 新型冠狀病毒病例有過密切接觸的員工在沒有出現任何症狀，並且在檢疫隔離週期的第 5 天或之後採集的檢測結果呈陰性的情況下，在檢疫隔離週期的第 7 天後返回工作崗位。

## 附加的例外規定

根據 CDPH (加州公共衛生局) 的規定，在人手短缺的情況下，對於在兒童福利系統中或者在住宿場所中工作而導致曾與 COVID-19 新型冠狀病毒患者有過密切接觸的人士，**如果密切接觸者一直沒有出現任何症狀，並且在檢疫隔離週期的第 5 天或之後採集的檢測結果呈陰性**，而為上述人士提供面對面服務的社會服務工作者可以考慮將檢疫隔離週期縮短至 7 天。

- 如果因人手短缺而要求工作人員縮短檢疫隔離週期的時間，工作人員必須連續14天每天都要佩戴口罩並自我監測症狀，如果出現症狀，必須立即向主管報告並停止工作。雇主可能會需要額外的個人防護裝備 (Personal Protective Equipment, PPE) 或工作人員群組。

## 背景與原因

根據公共衛生局指令編號 2020-02b 的規定，三藩市政府要求人們在與 COVID-19 新型冠狀病毒患者有過密切接觸後，必須進行居家檢疫隔離。檢疫隔離的作用在於使接觸過 COVID-19 新型冠狀病毒並且可能已被感染的人士遠離他人。正在進行檢疫隔離的人士必須留在家中，將自己與他人分隔開。檢疫隔離有助於在人們知道自己患病或被感染之前預防疾病的傳播。由於大多數 COVID-19 新型冠狀病毒的感染是由無症狀患者所引起，因此讓接觸過 COVID-19 新型冠狀病毒的人士進行檢疫隔離，對於阻止 COVID-19 新型冠狀病毒的傳播而言是至關重要。

在 COVID-19 新型冠狀病毒疫情肆虐開始時，美國疾病控制及預防中心 (CDC) 建議的檢疫隔離週期為 14 天。這是因為人們在接觸該病毒後，可能需要最多 14 天的時間才會變成是有傳染性。然而，我們現在知道，如果人們在檢疫隔離中最初的 10 天內沒有出現任何症狀，那麼他們被感染並將病毒傳播給其他人的機會率可能只有 1-2%。

為了在檢疫隔離所帶來的負擔以及在預防 COVID-19 新型冠狀病毒傳播的需求之間取得平衡，CDC（美國疾病控制及預防中心）最近提供給地方公共衛生部門兩項為期較短的檢疫隔離方案。CDPH（加州公共衛生局）隨後根據 CDC（美國疾病控制及預防中心）發佈的此項資訊並修訂了州政府的檢疫隔離建議。

有鑑於疫情爆發會在養老院和懲教所等高危險聚集式居住環境中造成災難性的影響，這些建議對於在此類環境中生活或工作的人士，仍然是維持在較嚴格方面的指引原則。這些建議還包括在人手短缺期間為醫護人員和應急工作人員提供的週期較短的檢疫隔離方案，這對於確保醫護人員和為緊急應對人員在病例數目激增時期能夠工作而言是至關重要。

## 資料來源

### 三藩市公共衛生局

- 隔離和檢疫隔離指引：網址：[www.sfgdcp.org/i&q](http://www.sfgdcp.org/i&q)

### 加州公共衛生局 (CDPH)

- COVID-19 新型冠狀病毒檢疫隔離指引。在 2020 年 12 月 14 日發佈  
網址：<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/COVID-19-Quarantine.aspx>

### 美國疾病控制及預防中心 (CDC)

- 網址：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/quarantine.html>
- Options to Reduce Quarantine for Contacts of Persons with SARS-CoV-2 Infection Using Symptom Monitoring and Diagnostic Testing（利用症狀監測和診斷測試來縮短與嚴重急性呼吸道症候群冠狀病毒 2 型 [Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus 2, SARS-CoV-2] 患者有過接觸的人士的檢疫隔離週期的方案）。在 2020 年 12 月 2 日發佈。網址：<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/more/scientific-brief-options-to-reduce-quarantine.html>